

IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ

**745 SOUTH BENTON STREET
PALATINE, ILLINOIS 60067-7116**

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net web page: icshrine.org

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

КВІТНА НЕДІЛЯ 5 КВІТНЯ, 2020

ЄПИСКОПИ США НАГАДУЮТЬ: «ПАСХА ПОЧИНАЄТЬСЯ ЗІ СМЕРТІ, АЛЕ ЗАВЕРШУЄТЬСЯ ВОСКРЕСІННЯМ»

Четвер, 02 квітня 2020, 22:12

Христос воскрес! Воістину воскрес! Це великоднє привітання лунає в нових, абсолютно незвичних для нас обставинах. Не у заповнених радісними парафіянами, гомінких, святково прикрашених храмах, під звуки голосних церковних дзвонів, а посеред тиші і порожнечі, що огорнули нашу землю через поширення вірусу COVID-19.



Про це мовиться у [Великодньому пастирському посланні](#) греко-католицьких ієрархів у США до священників, ієромонахів та братів, сестер монахинь, семінаристів та вірних.

Однак, мовиться у посланні, саме тепер нам так важливо почути слова надії і радості: «Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах життя дарував». Він життя дарує й нам – тим, що живуть тут і тепер, посеред тиші

світу, який неначе раптово зупинився.

«Пасха – це найбільший і найрадісніший празник у християнському календарі, празник, сповнений радості. Однак зауважмо, що свято Пасхи починається із смутку
(продовження на ст. 4)

PALM SUNDAY

APRIL 5, 2020

Due to the corona virus pandemic the Easter Cycle of Services in our parish will take place as follow:

З огляду на ситуацію що склалася внаслідок пандемії корона вірусу Богослуження Пасхального Кругу в нашій парафії відбуватимуться за слідуючим порядком:

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (6го до 12го квітня, 2020) ORDER OF SERVICES (April 6th to 12th, 2020)

Неділя – Sunday 5	КВІТНА НЕДІЛЯ / PALM SUNDAY 10:00 A.M. ЛІТУРГІЯ – LITURGY (Engl.) 11:30 A.M. ЛІТУРГІЯ – LITURGY (укр. - Ukr.)
Вівторок – Tues. 7	БЛАГОВІЩЕННЯ БОГОРОДИЦІ - ANNUNCIATION 9:00 A.M. СВЯТА ЛІТУРГІЯ – DIVINE LITURGY All priests and religious – Luba Lukomskyj
Четвер – Thurs. 9	ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕР – GREAT & HOLY THURSDAY 7:00 P.M. УТРЕНЯ СТРАСТЕЙ З 12-МА ЄВАНГЕЛІЯМИ PASSION MATINS WITH 12 GOSPELS
П'ятниця - Fri. 10	ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ – GREAT & HOLY FRIDAY <i>Строгий Пост – Strict Fast (no meat or dairy products)</i> 2:00 P.M. ВЕЧІРНЯ З ВИСТАВЛЕННЯМ ПЛАЩАНИЦІ VESPERS WITH LAYING OUT OF SHROUD
Субота – Sat. 11	ВЕЛИКА СУБОТА – GREAT & HOLY SATURDAY <i>Пост - Fast</i> 10:00 A.M. LITURGY OF ST. BASIL ЛІТУРГІЯ СВ. ВАСИЛІЯ Health: James Wynn – Carly Wynn
Неділя – Sunday 12	3:00 P.M. БЛАГОСЛОВЕННЯ ПАСОК ВЕЛИКДЕНЬ - RESURRECTION OF OUR LORD 7:30 A.M. НАДГРОБНЕ, УТРЕНЯ І СВ. ЛІТУРГІЯ NADHROBNE, MATINS & DIVINE LITURGY For all of our parishioners and their intentions 10:00 A.M. (КВІТНА НЕДІЛЯ – юліянський календар) СВЯТА ЛІТУРГІЯ - DIVINE LITURGY <i>Освячення лози</i>

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

Неділя 15го березня / Sunday, March 15th - \$1,500.00

Будівельний Фонд / Building Fund- \$2,771.00

НАДХОДЯЧІ ПОДІЇ – UPCOMING EVENTS

5 КВІТНЯ – 24 ГОДИННЕ МОЛІННЯ / APRIL 5 – 24 HR. PRAYER VIGIL

(продовження з ст. 2)

та порожнечі. Порожнеча може приносити душевний біль, але її можна також сприймати як духовний подарунок. Кожен з нас потребує внутрішньої порожнечі, тобто простору, який створює місце для чогось нового, простору, який можна відкрити для Бога», – пишуть ієрархи.

Під час Великого посту Церква традиційно закликає нас звільнитися від гріхів, спокус та щоденних клопотів, які засмічують наше життя, щоб звільнити місце для Христа, який сьогодні тріумфально воскрес із гробу. Своїм воскресінням Він наповнює нашу духовну порожнечу обіцянкою вічного життя.

«Приймімо воскреслого Христа, який приходить, щоб заповнити нашу порожнечу, особливо у цей час глобальної кризи, та впевнено з вірою, словом і ділом поширюймо Добру новину про воскресіння Господа Ісуса Христа у цілому світі», – закликають американські єпископи УГКЦ.

Департамент інформації УГКЦ

ОГОЛОШЕННЯ

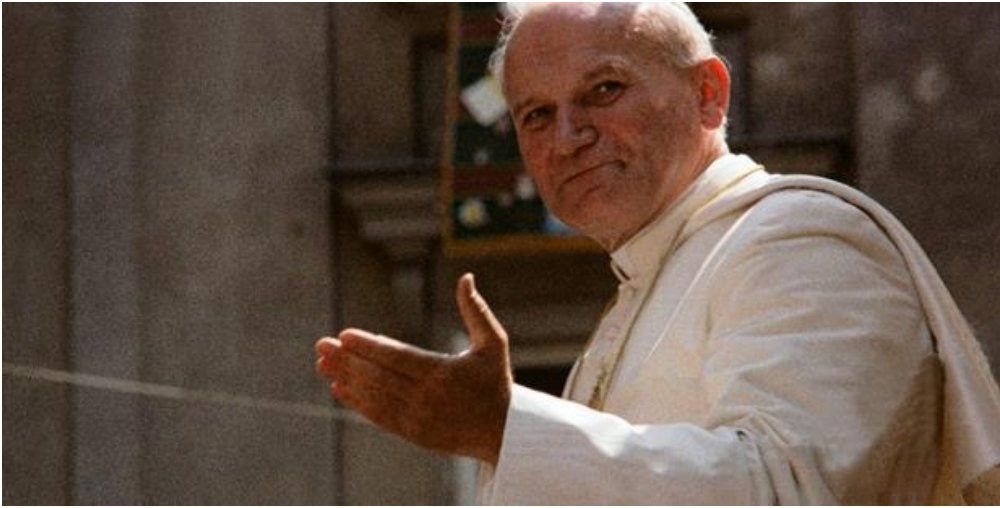
1. Молимося за усіх Вас і за кінець до пандемії. Вишліть бажані інтенції на адресу frmykhailo.attnet.
2. Усі відправи онлайн. Просимо до участі. Порядок відправ Пасхального Кругу в нашій парафії скорочений в наслідок пандемії корона вірусу. Зйандете порядок на Фейсбук або на веб-сайті: icshrine.org
3. **Вірні можуть приймати участь у відправах Божественних Літургій та благословення верби та великодніх кошиків через пряму трансляцію відправ з церкви.** Благословення промовлене у наших церквах буде включати вербу чи великодні кошики у наших домах. Молитва благословення є ключовим елементом під час освячення. Вірні, які мають освячену воду у своїх домівках, можуть покропити нею ці предмети, беручи участь у молитві через онлайн-трансляцію чи, навіть, промовляючи молитви разом, як сім'я.

ANNOUNCEMENT

1. We are praying daily for all of you and for an end to the pandemic. If you have personal intentions please contact the parish office or email: frmykhailo@att.net
2. All services are on line. Please join us. The schedule and all information can be found on Immaculate Conception Facebook and on our parish web-site at icshrine.org
3. **The faithful can participate in the celebration of Divine Liturgies and the Blessing of Wil-lows and Easter Baskets via live-streamed services.** The blessing pronounced in our churches will extend to the respective items in our homes. The prayer of blessing is the key element in these sacramental rituals. The faithful who have holy water in their homes may sprinkle it on these items while participating in the prayer via internet or by saying the prayers of blessing alone or together as a family or household.

JOHN PAUL II'S SECRET FOR MAKING DIFFICULT DECISIONS

Cardinal Re remembers his years working for the Polish pope, and what he learned from watching him.



During a book presentation in Rome, the prefect emeritus of the Congregation for Bishops, Cardinal Giovanni Battista Re, emphasized that St. John Paul II was a man of prayer, of certainties, self-assured because of his relationship with God, and gifted with a great ability to communicate with people.

Cardinal Re was a direct witness of the 26 and a half years of Pope John Paul II's

pontificate, and he revealed Wojtyla's secret for making difficult decisions: "He prayed for a long time."

Cardinal Re recounted some episodes of the saint's spiritual life, and said that the Polish pope considered the "needs of the human spirit" to be no less important than those of the body.

Difficult decisions

When at various moments of the day, such as during meals, the pope discussed important projects, problems, etc, and wasn't able to reach an adequate decision, then he would always conclude: "We need to pray even more so that the Lord will illuminate us regarding this problem, so that the hand of God will come to our aid."

Cardinal Re, who was the personal secretary of the Substitute for General Affairs of the Secretary of State from 1971 to 1977, talked about an urgent case that was being discussed in depth during meetings of the oldest dicastery of the Roman Curia.

The pope had already listened to various opinions, and it seemed that a good response to the problem was in sight. Then, the advisors to the Successor of Peter asked him if they could publish his decision. "No, no," said Wojtyla, "I still need to pray a bit more about this matter."

Cardinal Re was named Secretary of the Congregation for Bishops in 1987, and remembered another anecdote that illustrated John Paul II's spiritual criteria when it came to making a definitive decision regarding a matter that would affect the lives of thousands of the faithful, such as the naming of a bishop.

"I remember a plenary meeting of the congregation, in which the bishops' votes were divided evenly: 50% and 50%. Some were in favor of the first candidate, and others inclined more towards the second. Both candidates were excellent based on adherence to tradition, knowledge of the place, and experience."

"We told him everything he needed to know, and Pope John Paul II took the papers in his hands. It was Saturday night, and he told me, 'Monday morning I will celebrate Mass for these intentions, and then I will reach a decision.' I don't know why he didn't tell me he would do it on Sunday, a day on which he would also celebrate Mass, but I think it was probably because he already had a long list of intentions," Cardinal Re explained.

The weekend passed, he recounted, and "Monday, in the afternoon, Cardinal Dziwisz (the pope's secretary) gave me the papers from the pope with the name of the bishop written down, as he had promised."

First task

Cardinal Re also remembered the pope's pilgrimage to the Marian shrine of Mentorella, one of the oldest shrines in Italy and Europe, on October 29, 1978. There, the pope told the world that "the pope's primary task is to pray."

Since the inauguration of the Second Vatican Council, the future John Paul had had the opportunity to stay in Rome on several occasions, whether for conciliar work or for other tasks entrusted to him by Pope Paul VI. At that time, he loved to visit the Mother of Grace, 46 miles from the Vatican, a shrine "hidden among mountains that attracted me in a special way," he said.

Thus, during his days in Rome, while praying before the Virgin, a "hunger for prayer" grew within Wojtyla in order to do the will of God, especially during that decisive moment for the Church in the world.

Cardinal Re quoted the words of the pope during that pilgrimage. "Prayer, which expresses in various ways man's relationship with the living God, is also the first task and almost the first announcement of the pope, just as it is the first condition of his service in the Church and in the world."

Cardinal Re acknowledged the coherence between the pope's words and deeds. "The pope prayed to discover his deepest thoughts, and was convinced that the first thing he had to do was to ask God for help so he could then make a decision, doing God's will in solving a problem. "

"Lastly, John Paul II was a mystic, and that could be deduced when we his collaborators saw him when he went hiking outdoors, in a beautiful country location, when we had to leave him alone so he could pray and contemplate the landscape. That's when we could see that he was a mystic."

Cardinal Re commented on the book published by the Vatican's publishing house, *Christ, the Church and the World* (*Cristo, la Chiesa e il mondo*, published in Italian), which contains previously unpublished catecheses by the then-Archbishop of Krakow (1965), Wojtyla "emphasizes the fact that without Christ we cannot understand the world, nor can we embrace the mystery of man."

He also shared the fact that "every catechesis is preceded by a phrase in Latin, a prayer. A prayer that is not related to the text that it introduces." In this way, "he wanted each page to be an act of prayer so that, before beginning the reading, a thought would be directed to God."

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"

(St. Pope John Paul II)

Dear Family of Mary!



On the Feast of St. Joseph, March 19 (in the Roman Catholic Church), Fr. Marinko gave a short address to the people at St. James church, and to all of us on the internet. He wanted to help us find a holy and beautiful way to approach this difficult situation, the coronavirus pandemic. He used St. Joseph as a good example of how to face adversity. Many of our countries are just now hitting the peak of this epidemic, and I think Fr. Marinko's words are good to remember.

"When everything is good, we forget about God."

-Fr. Marinko, Medjugorje

Praised be Jesus and Mary!

Dear friends of Medjugorje, dear brothers and sisters throughout the world, all of you who are connected with Medjugorje through the spirituality that our Heavenly Mother Mary, the Queen of Peace brings to us here, I greet you all from the depth of my heart and wish to say a few words to you. Today, on the Solemnity of St. Joseph, we are receiving a message for all of us in this situation, and it is a message from the life of St. Joseph and the life of Mary.

So, we wonder, what was the situation of Joseph? He was in a very difficult situation! He was to take Mary as his wife, and she was now pregnant. He knew that the child was not his and it was a very difficult situation. He did not know what to do!

Joseph struggled, yet he was righteous for he did not remain with his own plans, thoughts and desires. He did not think that the right thing to do was to do what he thought, but he was open. He was open to God's plans, God's perspective. When the angel said to him: "Joseph, **do not be afraid** to take Mary as your wife!", he believed the angel and he took Mary to be his wife.

These words are so important today, dear friends, words important for us all and these words are: Do not be afraid! The angel said those words to Mary too: "**Mary, do not be afraid!** The Lord is with you!"

Those were the words the angel said to Joseph: "**Do not be afraid!**"

And the Lord says the same words to us too: "**Do not be afraid!**"

Of course, there is fear, fear is also justified. We need to be careful, to take care and to be disciplined. We need to maintain hygiene, and this is also right and very important. However, we cannot do that in anxiety and in fear, but in faith! We need to have faith that the Lord is with us and we are His and all shall be well!

This situation is a great opportunity for us. We could take it as something tragic, and in a way, it is something hard, of course it is hard. But this is an opportunity for us to get closer to Jesus. This is an opportunity to return to God, to return to prayer, to family, to true values.

When everything is good, we forget about God. When all is good, we only seek for pleasure, entertainment, things that are good in a material way and we forget what is needed, the only thing we need. As Jesus said to Martha, "**the one thing necessary**"!

Now, this is that moment! In this time, we ask ourselves and we seek "**the one thing necessary.**" Only that is important to us, to survive. We Christians may not know it in that sense, that this is the one thing. But we want to live with Christ, now and in eternity! Now to live with Christ!

This is an opportunity, dear friends, to pray the Rosary, to grasp the Rosary in our hands. Our Lady teaches us that our strength is in the Rosary, let us grasp the Rosary! Read the Word of God, fast, climb Apparition Hill, Cross Mountain, or in our own places to find a way to pray individually or with the family, on our knees. Open our hands and open our hearts to the Lord. Pray to Him that He may strengthen our faith, to strengthen our trust in Him, to increase our love and fortify our hope! Pray to Him that the love of God may reign in our hearts, that He may open our hearts to get to know His love, the love of the Merciful Father who loves us unconditionally, to open to that sun and the warmth of His love.

So, dear friends, this is the time of grace. It is a difficult time, but a time of grace. Let us make use of this time! Let us believe in the Lord and His words - "Do not be afraid!"

When this time is over, we will then have one great experience, the experience of having believed during a difficult time! This is what will carry us in our life, and we will realize that it is possible, it is possible, yes, it is possible!

This is what Gospa has been teaching us! She does not remove obstacles from us, she does not say to us - I will take away all the problems you have. No! She says - I wish to teach you how to be strong within, how to have strong faith, hope, love, so you will be able to endure in the hard moments, be patient, await in hope and faith.

This is an opportunity for us to start living the messages our Mother has been inviting us to live for so many years. Let us make use of this time, let us start!

June 2, 2007 "**Dear children! Also in this difficult time God's love sends me to you. My children, do not be afraid, I am with you. With complete trust give me your hearts, that I may help you to recognize the signs of the time in which you live. I will help you to come to know the love of my Son. I will triumph through you. Thank you.**"

May Our Lady's triumph come, and come soon!!

In Jesus, Mary and Joseph! Cathy Nolan (c) Mary TV 2020

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготувитися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

1. В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
2. Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
3. Записані до парафії
4. Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith

Remember Our Parish in Your Will

You can leave a lasting legacy to benefit future generations! Please remember our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Parish when creating your will. Your good works will continue after you have gone! ***Please contact the office for information.***

Згадайте нашу парафію у Вашому заповіті

Ви можете залишити частину своєї спадщини на благо майбутніх поколінь! Ласкаво, пам'ятайте, парафію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при створенні Вашого заповіту. Ваші добрі діла будуть продовжуватися після Вашого повернення Додому, до вічного життя!